CANON
YOU CAN

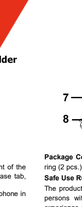
Magnetic Smartphone Holder OnGrip 12

Model: CNS-CCHM12

QUICK START GUIDE

V 1.0.1 | 28.07.2025

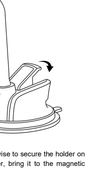
A



B

C

D



ENG

OVERVIEW (see Fig. A)

1 – hook, 2 – clamp, 3 – jaws, 4 – clamping nut, 5 – magnetic mount of the holder, 6 – magnetic holder casing, 7 – bracket latch, 8 – silicone base tab, 9 – bracket, 10 – silicone base.

Intended Use. The Magnetic Holder is designed to mount your smartphone in the car interior.

Model: CNS-CCHM12 (Black).

Design Features. Holder dimensions: assembled with clamp in folded position – 61×61×82.4 mm, in unfolded position – 61×61×101 mm; assembled with bracket – 65.5×92.6×178.2 mm. Holder weight: with clamp – 67.4 g; with bracket – 117.3 g. Hook travel: 11.8–31.9 mm. Material: holder casing – glass filled polyamide, ABS plastic; clamp – ABS plastic, iron; bracket – ABS plastic, TPU, silicone; mount – neodymium.

Functional Features. Mounting of smartphone to holder: magnetic. Number of magnets: 17. Compatibility: 4.7" to 6.9" smartphones and accessories that support MagSafe® technology*. Maximum supported weight of the smartphone: 350 g. Adjustable tilt angle: 0–360°. 360° rotation. Operation: temp. –10…+40 °C, RH 30–70 % (non-condensing). Storage: temp. –20…+60 °C, RH 30–70 % (non-condensing).

* MagSafe® is a registered trademark of Apple Inc. All rights reserved.

ARA

المظهر العام (انظر الشكل A)

1 – خطاف، 2 – مشبك، 3 – مصعد، 4 – صامولة تثبيت الحامل المغناطيسي، 5 – حامل المغناطيسي، 6 – غطاء الحامل المغناطيسي، 7 – مثبت الذراع، 8 – لسان القاعدة السيليكونية، 9 – ذراع، 10 – قاعدة سيليكونية.

الغرض المقصود. تم تصميم الحامل المغناطيسي لتثبيت الهاتف الذكي داخل السيارة.

الموديل: CNS-CCHM12 (لون أسود).

المميزات التصميمية. أبعاد الحامل: مع المشبك عند الطي – 61×61×82.4 مم، بدون المشبك – 61×61×101 مم؛ مع الذراع – 65.5×92.6×178.2 مم. وزن الحامل: مع المشبك – 67.4 جرام؛ مع الذراع – 117.3 جرام. مدى الخطاف: 11.8–31.9 مم. المادة: هيكل الحامل – بولي أميد مدعم بالزجاج، بلاستيك ABS؛ المشبك – بلاستيك ABS، حديد؛ الذراع – بلاستيك ABS، TPU، سيليكون؛ المغناطيس – نيوديميوم.

الميزات الوظيفية. تثبيت هاتف ذكي على الحامل: مغناطيسي. عدد المغناطيسات: 17. التوافق: يدعم الهواتف الذكية بقياس 4.7 بوصة إلى 6.9 بوصة والملحقات المتوافقة مع تقنية MagSafe®*. الوزن الأقصى للهاتف الذكي: 350 جرام. زاوية إمالة قابلة للتعديل: 0–360 درجة. تدوير 360 درجة. التشغيل: درجة الحرارة –10…+40 °C، رطوبة نسبية 30–70 % (بدون تكثيف). التخزين: درجة الحرارة –20…+60 °C، الرطوبة النسبية 30–70 % (بدون تكثيف).

* MagSafe® هي علامة تجارية مسجلة لشركة Apple Inc. كل الحقوق محفوظة.

AZE

XARİCİ GÖRÜNÜŞÜ (bax. şək. A)

1 – qarmaq, 2 – sıxac, 3 – şamir, 4 – sıxıcı qayka, 5 – tutqacın maqnit bərkitməsi, 6 – maqnitli tutqacın korpusu, 7 – kronşteynin bərkidicisi, 8 – silikon yasan dil, 9 – kronşteyn, 10 – silikon əsas.

Təyinat. Maqnitli tutqac smartfonun avtomobilin salonunda bərkidilməsi üçün nəzərdə tutulub.

Model: CNS-CCHM12 (qara rəng).

Konstruktiv xüsusiyyətlər. Tutqacın ölçüsü: sıxacı ilə qatlanmış halda – 61×61×82.4 mm, yığılmamış halda – 61×61×101 mm; kronşteyn ilə daxilə – 65.5×92.6×178.2 mm. Tutqacın çəkisi: sıxacı ilə – 67.4 q; kronşteyn ilə – 117.3 q. Qarmağın gedişi: 11.8–31.9 mm. Material: tutqacın korpusu – şüşə ilə gücləndirilmiş poliamid, ABS plastik; sıxacı – ABS plastik, dəmir; kronşteyn – ABS plastik, TPU, silikon; maqnit – neodim.

Funksional xüsusiyyətlər. Smartfonun tutqaca bərkidilməsi: maqnit. Maqnitlərin sayı: 17. Uyğunluq: diaqonal 4.7"-dan 6.9"-dak olan smartfonlar və MagSafe® texnologiyası dəstəkləyən aksessuarlar. Smartfonun maksimum çəkisi: 350 q. Tənzimlənən maillik bucağı: 0–360°. 360° fırlanma. Əməliyyat şəraiti: temp. –10…+40 °C, nis. rut. 30–70 % (kondensasiyasız). Saxlanma şəraiti: temp. –20…+60 °C, nis. rut. 30–70 % (kondensasiyasız).

* MagSafe® – Apple Inc. şirkətinin qeydiyyata alınmış ticarət markası. Bütün hüquqlar qorunur.

BOS

IZGLED (v. sliku A)

1 – kuka, 2 – stezaljka, 3 – gležanj, 4 – stezna matica, 5 – magnetno pričvršćivanje držača, 6 – kućište magnetnog držača, 7 – bravica za držač, 8 – silikonska bočnogo postolja, 9 – nosač, 10 – silikonsko postolje.

Namjena. Magnetni držač je namijenjen za pričvršćivanje pametnog telefona u automobilu.

Model: CNS-CCHM12 (u crnoj boji).

Dizajnerske karakteristike. Dimenzije držača: sastavljeno sa stezaljkom u sklopljenom obliku – 61×61×82,4 mm, u raskloplenom obliku – 61×61×101 mm; sastavljeno sa nosačem – 65,5×92,6×178,2 mm. Težina držača: sa stezaljkom – 67,4 g; sa nosačem – 117,3 g. Hod kuke: 11,8–31,9 mm. Materijal: kućište držača – poliamid punjen staklom, ABS plastika; stezaljka – ABS plastika, željezo; nosač – ABS plastika, TPU, silikon; magnet – neodim.

Funkcionalne karakteristike. Pričvršćivanje pametnog telefona na držač: magnetno. Broj magneta: 17. Kompatibilnost: pametni telefoni dijagonale od 4,7" do 6,9" i pribor koji podržava MagSafe®* tehnologiju. Maksimalna dozvoljena težina pametnog telefona: 350 g. Podesivi ugao nagiba: 0–360°. Okretanje: 360°. Korištenje: temp. –10…+40 °C, rel. vl. 30–70 % (bez kondenzacije). Skladištenje: temp. –20…+60 °C, rel. vl. 30–70 % (bez kondenzacije).

* MagSafe® je registrirani zaštitni znak društva Apple Inc. Sva prava zadržana.

BUL

ВЪНШЕН ВИД (вж. фиг. A)

1 – кука, 2 – скоба, 3 – шарнир, 4 – фиксираща гайка, 5 – магнитно закрепване на стойка, 6 – корпус на магнитна стойка, 7 – резе на стойка, 8 – гъвкав на силиконовата основа, 9 – конзола, 10 – силиконова основа.

Предназначение. Магнитната стойка е предназначена за закрепване на смартфон в салона на автомобила.

Модел: CNS-CCHM12 (черен цвят).

Особености на конструкцията. Размер на стойката: в сгънато вид със скобата в сгъната позиция – 61×61×82,4 мм, в разгънато вид – 61×61×101 мм; с сгънато вид със кронщайна – 65,5×92,6×178,2 мм. Тегло на стойката: със скобата – 67,4 g; със кронщайна – 117,3 g. Ход на куката: 11,8–31,9 мм. Материал: корпус на стойката – стъклен армиран полиамид, ABS пластмаса; скоба – ABS пластмаса, желязо; кронщайн – ABS пластмаса, TPU, силикон; магнит – неодим.

Функционални особености. Закрепване на смартфона към стойката: магнитно. Брой магнити: 17. Съвместимост: смартфони с диагонал от 4,7" до 6,9" и аксесоари, които поддържат технологията MagSafe®*. Максимално допустимо тегло на свързаното устройство: 350 g. Регулируем ъгъл на наклон: 0–360°. Завъртане: 360°. Експлоатация: темп. –10…+40 °C, отн. вл. 30–70 % (без кондензация). Съхранение: темп. –20…+60 °C, отн. вл. 30–70 % (без кондензация).

* MagSafe® е регистрирана търговска марка на Apple Inc. Всички права са запазени.

CES

VZHLED (viz obr. A)

1 – háček, 2 – svorka, 3 – kolík, 4 – upínací matice, 5 – magnetické upevnění držáku, 6 – tělo magnetického držáku, 7 – fixátor stojanu, 8 – jazýček silikonové základny, 9 – stojan, 10 – silikonová základna.

Funkce. Magnetický držák je určen k upevnění chytrého telefonu v interiéru vozidla.

Model: CNS-CCHM12 (černá barva).

Konstrukční vlastnosti. Rozměry držáku: ve složeném stavu se svorkou – 61×61×82,4 mm, v rozloženém stavu – 61×61×101 mm; s aretací se stojanem – 65,5×92,6×178,2 mm. Hmotnost držáku: se svorkou – 67,4 g; se stojanem – 117,3 g. Zdvih háčku: 11,8–31,9 mm. Material: tělo držáku – nylon zesílený sklem, ABS plast; svorka – ABS plast, železo; stojan – ABS plast, TPU, silikon; magnet – neodym.

Funkční vlastnosti. Uchycení chytrého telefonu do držáku: magnetické. Počet magnetů: 17. Kompatibilní chytré telefony s úhlopříčkou 4,7" až 6,9" a příslušenství podporující technologii MagSafe®*. Maximální přípustná hmotnost chytrého telefonu: 350 g. Nastavitelný úhel sklonu: 0–360°. Otáčení o 360°. Provoz: teplota –10…+40 °C, rel. vlh. 30–70 % (bez kondenzace). Skladování: teplota –20…+60 °C, rel. vlh. 30–70 % (bez kondenzace).

* MagSafe® je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Inc. Všechna práva vyhrazena.

DEU

AUSSENANSICHT (siehe Abb. A)

1 – Haken, 2 – Klemme, 3 – Gelenk, 4 – Klemmmutter, 5 – magnetische Befestigungsteile, 6 – Gehäuse der magnetischen Halterung, 7 – Stützverhalter, 8 – Lasche der Silikonbasis, 9 – Stütze, 10 – Silikonbasis.

Verwendungszweck. Die magnetische Halterung dient zur Befestigung eines Smartphones im Fahrzeuginnenraum.

Modell: CNS-CCHM12 (Schwarz).

Konstruktionsmerkmale. Abmessungen der Halterung: mit Klemme montiert in zusammengeklappter Position – 61×61×82,4 mm, in ausgeklappter Position – 61×61×101 mm; mit der Stütze montiert – 65,5×92,6×178,2 mm. Gewicht der Halterung: mit Klemme – 67,4 g; mit Stütze – 117,3 g. Hakenausfahrbereich: 11,8–31,9 mm. Material: Gehäuse der Halterung – glasfaserverstärkter Polyamid, ABS-Kunststoff; Klemme – ABS-Kunststoff, Eisen; Stütze – ABS-Kunststoff, TPU, Silikon; Magnet – Neodym.

Funktionsmerkmale. Befestigung des Smartphones an der Halterung: magnetisch. Anzahl der Magnete: 17. Kompatibilität: Smartphones mit einer Diagonale von 4,7" bis 6,9" und Zubehör mit MagSafe®-Technologie*. Maximal zulässiges Smartphone-Gewicht: 350 g. Einstellbarer Neigungswinkel: 0–360°. 360° Drehung. Betrieb: Temp. –10…+40 °C, RH 30–70 % (nicht kondensierend). Lagerung: Temp. –20…+60 °C, RH 30–70 % (nicht kondensierend).

* MagSafe® ist eine eingetragene Marke von Apple Inc. Alle Rechte vorbehalten.

ELL

ΕΜΦΑΝΙΣΗ (βλ. εικ. A)

1 – γancho, 2 – σφιγκτήρας, 3 – άφξονας, 4 – παξιμάδι σύσφιξης, 5 – μαγνητικός τοποθετής στερέωμας, 6 – σώμα μαγνητικού στηρίγματος, 7 – κλείδωμα βάσης, 8 – γλώσσα βάσης σιλικόνης, 9 – βάση, 10 – βάση σιλικόνης, 10 – βάση σιλικόνης.

Προορισμός. Το μαγνητικό στήριγμα έχει σχεδιαστεί για την τοποθέτηση ενός κινητού τηλεφώνου στο εσωτερικό του αυτοκινήτου.

Μοντέλο: CNS-CCHM12 (μαύρο χρώμα).

Επτοκοδομικά χαρακτηριστικά. Μέγεθος στηρίγματος: συναρμολογμένο με δοπλωμένο σφιγκτήρα – 61×61×82,4 χιλιστ. Δ. δεμένο – 61×61×101 χιλιστ. Δ. συναρμολογμένο με βάση – 65,5×92,6×178,2 χιλιστ. Βάρος στηρίγματος: με σφιγκτήρα – 67,4 γρ. · με βάση – 117,3 γρ. Διάδρομή γάντζου: 11,8–31,9 χιλιστ. Υλικό: σώμα του στηρίγματος – πολυαμίδιο γεμισμένο με γυαλί, πλαστικό ABS· σφιγκτήρας – πλαστικό ABS, σίδηρος· βάση – πλαστικό ABS, TPU, σιλικόνη· μαγνήτης – νεοδύμιο.

Λειτουργικά χαρακτηριστικά. Στήριξη συσκευής στο στήριγμα: μαγνητικό. Αριθμός μαγνητών: 17. Συμβατότητα: smartphones με διαγώνιο από 4,7" έως 6,9" και αξεσουάρ που υποστηρίζουν την τεχνολογία MagSafe®*. Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος ενός smartphone: 350 γρ. Ρυθμιζόμενη γωνία κλίσης: 0–360°. Στροφή 360°. Λειτουργία: θερμ. –10…+40 °C, σχετ. υγρ. 30–70 % (χωρίς συμπύκνωση). Αποθήκευση: θερμ. –20…+60 °C, σχ. υγρ. 30–70 % (χωρίς συμπύκνωση).

* MagSafe® είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται.

EST

VÄLIMUS (vt joonis A)

1 – konks, 2 – klamber, 3 – liigend, 4 – kinnitusmutter, 5 – hoidiku magnetkinnitus, 6 – hoidiku korpus, 7 – kronsteini fiksaator, 8 – silikoonalune kiel, 9 – kronsteen, 10 – silikoonalus.

Otstarve. Magnetihoidik on mõeldud nutitelefoni kinnitamiseks autosalongi.

Mudel: CNS-CCHM12 (musta värv).

Disaini omadused. Hoidiku suurus: klambriga kokkupandana – 61×61×82,4 mm, lahtivõetana – 61×61×101 mm; koos kronsteiniga – 65,5×92,6×178,2 mm. Hoidikuu kaal: koos klambriga – 67,4 g; koos kronsteiniga – 117,3 g. Konks samm: 11,8–31,9 mm. Materjal: hoidiku korpus – klaasfiberga polüamiid, ABS-plastik; klamber – ABS-plastik, raud; kronsteen – ABS-plastik, TPU, silikoon; magnet – neodüüm.

Funktsionaalsed omadused. Nutitelefoni kinnitus hoidikuke: magnetiline. Magnetite arv: 17. Ühilduvus: nutitelefonid diagonaalega 4,7" kuni 6,9" ja seadmed, mis toetavad MagSafe® tehnoloogiat*. Nutitelefoni maksimaalne kaal: 350 g. Reguleeritav kallenurk: 0–360° Pöördeulatus 360°. Kasutamine: temp. –10…+40 °C, suht. õhun. 30–70 % (ilma kondensatsioonita). Houstamine: temp. –20…+60 °C, suht. õhun. 30–70 % (ilma kondensatsioonita).

* MagSafe® – Apple Inc. registreeritud kaubamärk. Kõik õigused kaitstud.

HRV

IZGLED (v. slika A)

1 – kuka, 2 – stezaljka, 3 – zglob, 4 – stezna matica, 5 – magnetno pričvršćivanje držača, 6 – kućište magnetskog držača, 7 – fiksator nosača, 8 – silikonska baza, 9 – nosač, 10 – silikonska baza.

Namjena. Magnetski držač je dizajniran za postavljanje pametnog telefona u automobilu.

Model: CNS-CCHM12 (u crnoj boji).

Dizajnerske značajke. Veličina držača: u sklopu sa stezaljkom u sklopljenom obliku – 61×61×82,4 mm, u rasklopljenom obliku – 61×61×101 mm; u sklopu s nosačem – 65,5×92,6×178,2 mm. Težina držača: sa stezaljkom – 67,4 g; s nosačem – 117,3 g. Hod kuke: 11,8–31,9 mm. Materijal: kućište držača – poliamid ojačan staklom, ABS-plastika; stezaljka – ABS-plastika, željezo; nosač – ABS-plastika, TPU, silikon; magnet – neodim.

Funkcionalne značajke. Pričvršćivanje pametnog telefona na držač: magnetsko. Broj magneta: 17. Kompatibilnost: pametni telefoni dijagonale od 4,7" do 6,9" i pribor koji podržava MagSafe®* tehnologiju. Maksimalna dozvoljena težina pametnog telefona: 350 g. Podesivi ugao nagiba: 0–360°. Okretanje 360°. Korištenje: temp. –10…+40 °C, rel. vl. 30–70 % (bez kondenzacije). Skladištenje: temp. –20…+60 °C, rel. vl. 30–70 % (bez kondenzacije).

* MagSafe® je registrirani zaštitni znak društva Apple Inc. Sva prava pridržana.

HUN

KÜLSŐ NÉZET (lásd az A ábrát)

1 – horog, 2 – szorító, 3 – csukló, 4 – szorítómanna, 5 – mágneses tartórögzítés, 6 – mágneses tartó házrésze, 7 – konzol retesze, 8 – szilikon alapnyelv, 9 – konzol, 10 – szilikon alap.

Rendeltetés. A mágneses tartó úgy tervezték, hogy okostelefonját az autó belsejében rögzítse.

Modell: CNS-CCHM12 (fekete szín).

Tervezési jellemzők. A tartó méretei: összeszerelve, szorítóval együtt, összecsukott helyzetben – 61×61×82,4 mm, kinyitott állapotban – 61×61×101 mm; konzollal összeszerelve – 65,5×92,6×178,2 mm. A tartó súlya: szorítóval – 67,4 g, konzollal – 117,3 g. A horog munkatartománya: 11,8–31,9 mm. Anyag: tartó készítőhelye – üvegszálral töltött poliamid, ABS műanyag; szorító – ABS műanyag, vas; konzol – ABS műanyag, TPU, szilikon; mágnes – neodímium.

Funkcionális jellemzők. Az okostelefon rögzítése a tartóhoz: mágneses. Mágnesek száma: 17. Kompatibilitás: 4,7" és 6,9" közötti okostelefonok és tartozékok, amelyek támogatják a MagSafe® technológiát *. Az okostelefon megengedett maximális súlya: 350 g. Állítható dőlésszög: 0–360°. 360°-os forgatás. Üzemeltetés: hőm. –10…+40 °C, rel. pt. 30–70 % (kondenzáció nélkül). Tárolás: hőm. –20…+60 °C, rel. pt. 30–70 % (kondenzáció nélkül).

* A MagSafe® az Apple Inc. bejegyzett védjegye. Minden jog fenntartva.

UKR

ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД (див. A)

1 – гачок, 2 – затискач, 3 – шарнір, 4 – затискна гайка, 5 – магнітне кріплення на стойку, 6 – корпус на магнітна стойка, 7 – фіксатор на кронштейн, 8 – язичок на силіконовата основа, 9 – кронштейн, 10 – силіконова основа.

Призначення. Магнитната стойка е предназначена за закрепване на смартфон в салона на автомобила.

Модел: CNS-CCHM12 (черен цвят).

Особености на конструкцията. Размер на стойката: в сгънато вид със скобата в сгъната позиция – 61×61×82,4 мм, в разгънато вид – 61×61×101 мм; с сгънато вид със кронщайна – 65,5×92,6×178,2 мм. Тегло на стойката: със скобата – 67,4 g; със кронщайна – 117,3 g. Ход на куката: 11,8–31,9 мм. Материал: корпус на стойката – стъклен армиран полиамид, ABS пластмаса; скоба – ABS пластмаса, желязо; кронщайн – ABS пластмаса, TPU, силикон; магнит – неодим.

Функционални особености. Закрепване на смартфона към стойката: магнитно. Брой магнити: 17. Съвместимост: смартфони с диагонал от 4,7" до 6,9" и аксесоари, които поддържат технологията MagSafe®*. Максимално допустимо тегло на свързаното устройство: 350 g. Регулируем ъгъл на наклон: 0–360°. Завъртане: 360°. Експлоатация: темп. –10…+40 °C, отн. вл. 30–70 % (без кондензация). Съхранение: темп. –20…+60 °C, отн. вл. 30–70 % (без кондензация).

* MagSafe® е регистрирана търговска марка на Apple Inc. Всички права са запазени.

LVA

ĀRĒJAIS SKATS (sk'u'ts A)

1 – āķītis, 2 – sprādzītāji, 3 – šķēlēji, 4 – uzmavas ar spārnu, 5 – magnētiskais stiprinājums, 6 – korpuss, 7 – bloķēšanas pēdiņa, 8 – silikona pamatne, 9 – kronšteins, 10 – silikona pamatne.

Lietošanas mērķis. Magnētiskais turētājs ir paredzēts mobilā tālruņa ievietošanai automašīnas salonā.

Modelis: CNS-CCHM12 (melna krāsa).

Konstruktīvie raksturlielumi. Turētāja izmēri: sastavījums ar sprādzi – 61×61×82,4 mm, salocītā stāvoklī – 61×61×101 mm; sastavījums ar kronšteinu – 65,5×92,6×178,2 mm. Turētāja masa: ar sprādzi – 67,4 g; ar kronšteinu – 117,3 g. Āķa ceļš: 11,8–31,9 mm. Materiāls: korpuss – stiklšķiedras pastiprināts poliamīds, ABS plastmasa; sprādze – ABS plastmasa, dzelzs; kronšteins – ABS plastmasa, TPU, silikons; magnēts – neodīms.

Funkcionālie raksturlielumi. Sakarojamās ierīces pievienošana turētājam: magnētiskais. Magnētu skaits: 17. Saderība: ierīces ar diagonāli no 4,7" līdz 6,9" un piederumi, kas atbalsta MagSafe® tehnoloģiju*. Maksimālais pieļaujamais ierīces svars: 350 g. Pielāgojamais slīpuma leņķis: 0–360°. Pagriešanas iespēja: 360°. Darbināšanas apstākļi: temp. –10…+40 °C, rel. gaisa mitr. 30–70 % (bez kondenzācijas). Uzglabāšanas apstākļi: temp. –20…+60 °C, rel. gaisa mitr. 30–70 % (bez kondenzācijas).

* MagSafe® ir reģistrēta preču zīme, kas piederīgs Apple Inc. Visas tiesības aizsargātas.

LTU

IŠORINIS VAIZDAS (žr. A pav.)

1 – kablys, 2 – spaustuvė, 3 – ašelė, 4 – užveržiamoji veržlė, 5 – magnetinė pritvirtinimo sistema, 6 – korpusas, 7 – laikiklio fiksatorius, 8 – silikoninis pagrindas, 9 – laikiklis, 10 – silikoninis pagrindas.

Naudojimo paskirtis. Magnetinis laikiklis skirtas mobiliojo telefono tvirtinimui automobilio salone.

Modelis: CNS-CCHM12 (juodos spalvos).

Konstrukcinės ypatybės. Laikiklio matmenys: sulankstytas su spaustuvėmis – 61×61×82,4 mm, atlenktas – 61×61×101 mm; su kronšteinu – 65,5×92,6×178,2 mm. Laikiklio masė: su spaustuvėmis – 67,4 g, su kronšteinu – 117,3 g. Kablio ilgis: 11,8–31,9 mm. Medžiaga: laikiklio korpusas – stiklo pluoštu armuotas poliamidas, ABS plastikas; spaustuvės – ABS plastikas, geležis; kronšteinas – ABS plastikas, TPU, silikonas; magnetas – neodimas.

Funkcinės savybės. Mobiliojo telefono tvirtinimas laikiklyje: magnetinis. Magnetų skaičius: 17. Suderinamumas: mobiliosios telefonai, kurių ekrano įstrižainė nuo 4,7 iki 6,9 colio, ir priedai, palaikantys MagSafe® technologiją*. Leistinoji mobiliojo telefono masė: 350 g. Reguliuojamas pasvirimo kampas: 0–360°. Sukimas 360°. Naudojimo sąlygos: temp. –10…+40 °C, santyk. drėgnis 30–70 % (be kondenzacijos). Laikymo sąlygos: temp. –20…+60 °C, santyk. drėgnis 30–70 % (be kondenzacijos).

* MagSafe® – Apple Inc. registruotasis prekės ženklas. Visos teisės saugomos.

MDA

ИЗГЛЕД (вж. сл. A)

1 – кука, 2 – скоба, 3 – шарнирен механизъм, 4 – гайка, 5 – магнитно закрепване на стойка, 6 – корпус на магнитна стойка, 7 – резе на стойка, 8 – гъвкав силиконова основа, 9 – конзола, 10 – силиконова основа.

Предназначение. Магнитната стойка е предназначена за закрепване на смартфон в салона на автомобила.

Модел: CNS-CCHM12 (черен цвят).

Особености на конструкцията. Размер на стойката: в сгънато вид със скобата в сгъната позиция – 61×61×82,4 мм, в разгънато вид – 61×61×101 мм; с сгънато вид със кронщайна – 65,5×92,6×178,2 мм. Тегло на стойката: със скобата – 67,4 g; със кронщайна – 117,3 g. Ход на куката: 11,8–31,9 мм. Материал: корпус на стойката – стъклен армиран полиамид, ABS пластмаса; скоба – ABS пластмаса, желязо; кронщайн – ABS пластмаса, TPU, силикон; магнит – неодим.

Функционални особености. Закрепване на смартфона към стойката: магнитно. Брой магнити: 17. Съвместимост: смартфони с диагонал от 4,7" до 6,9" и аксесоари, които поддържат технологията MagSafe®*. Максимално допустимо тегло на свързаното устройство: 350 g. Регулируем ъгъл на наклон: 0–360°. Завъртане: 360°. Експлоатация: темп. –10…+40 °C, отн. вл. 30–70 % (без кондензация). Съхранение: темп. –20…+60 °C, отн. вл. 30–70 % (без кондензация).

* MagSafe® е регистрирана търговска марка на Apple Inc. Всички права са запазени.

POL

IZGLED (v. sliku A)

1 – kuka, 2 – stezaljka, 3 – zglob, 4 – stezna matica, 5 – magnetno pričvršćivanje držača, 6 – kućište magnetnog držača, 7 – fiksator nosača, 8 – silikonska baza, 9 – nosač, 10 – silikonska baza.

Namjena. Magnetski držač je dizajniran za postavljanje pametnog telefona u automobilu.

Model: CNS-CCHM12 (u crnoj boji).

Dizajnerske značajke. Veličina držača: u sklopu sa stezaljkom u sklopljenom obliku – 61×61×82,4 mm, u rasklopljenom obliku – 61×61×101 mm; u sklopu s nosačem – 65,5×92,6×178,2 mm. Težina držača: sa stezaljkom – 67,4 g; s nosačem – 117,3 g. Hod kuke: 11,8–31,9 mm. Materijal: kućište držača – poliamid ojačan staklom, ABS-plastika; stezaljka – ABS-plastika, željezo; nosač – ABS-plastika, TPU, silikon; magnet – neodim.

Funkcionalne značajke. Pričvršćivanje pametnog telefona na držač: magnetsko. Broj magneta: 17. Kompatibilnost: pametni telefoni s dijagonalom od 4,7" do 6,9" i pribor koji podržava MagSafe®* tehnologiju. Maksimalna dopuštena težina pametnog telefona: 350 g. Podesivi kut nagiba: 0–360°. Okretanje 360°. Korištenje: temp. –10…+40 °C, rel. vl. 30–70 % (bez kondenzacije). Skladištenje: temp. –20…+60 °C, rel. vl. 30–70 % (bez kondenzacije).

* MagSafe® je registrirani zaštitni znak društva Apple Inc. Sva prava pridržana.

PRT

ASPECTO EXTERNO (ver fig. A)

1 – gancho, 2 – grampo, 3 – dobradiça, 4 – porca de fixação, 5 – fixação magnética do suporte, 6 – corpo do suporte magnético, 7 – trava do suporte, 8 – lingueta da base de silicone, 9 – suporte, 10 – base de silicone.

Finalidade. O suporte magnético foi concebido para montar o seu smartphone no interior do carro.

Modelo: CNS-CCHM12 (preto).

Características do design. Dimensões do suporte: montado com grampo – 61×61×82,4 mm, desdobrado – 61×61×101 mm; com suporte – 65,5×92,6×178,2 mm. Peso do suporte: com grampo – 67,4 g; com suporte – 117,3 g. Curso do gancho: 11,8–31,9 mm. Material: corpo do suporte – vidro reforçado com poliamida, ABS plástico; grampo – ABS plástico, ferro; suporte – ABS plástico, TPU, silicone; magnete – neodímio.

Funções do suporte. Fixação do smartphone no suporte: magnética. Quantidade de magnetes: 17. Compatibilidade: smartphones com diagonais de 4,7" a 6,9" e acessórios que suportam a tecnologia MagSafe®*. Peso máximo do smartphone: 350 g. Ângulo de inclinação ajustável: 0–360°. Rotação: 360°. Condições de utilização: temp. –10…+40 °C, humidade relativa do ar 30–70 % (sem condensação). Condições de armazenagem: temp. –20…+60 °C, humidade relativa do ar 30–70 % (sem condensação).

* MagSafe® é uma marca registada da Apple Inc. Todos os direitos reservados.

ROU

ASPECTUL EXTERIOR (vezi fig. A)

1 – cârlig, 2 – clanță, 3 – șurub, 4 – piuliță de strângere, 5 – fixarea magnetică a suportului, 6 – carcasa suportului magnetic, 7 – blocarea suportului, 8 – suport din silicon, 9 – suport, 10 – suport din silicon.

Destinație. Suportul magnetic este proiectat pentru montarea smartphonului în interiorul mașinii.

Model: CNS-CCHM12 (negru).

Caracteristici de design. Dimensiunile suportului: în poziție pliată cu clanță – 61×61×82,4 mm, în poziție deschisă – 61×61×101 mm; cu suport – 65,5×92,6×178,2 mm. Greutatea suportului: cu clanță – 67,4 g, cu suport – 117,3 g. Cursa cârligului: 11,8–31,9 mm. Material: carcasa suportului – nylon cu fibre de sticlă, ABS plastic; clanță – ABS plastic, fier; suport – ABS plastic, TPU, silicon; magnet – neodim.

Funcționalități. Fixarea smartphonului în suport: magnetică. Numărul magneților: 17. Compatibilitate: smartphone cu diagonala de 4,7" – 6,9" și accesorii care acceptă tehnologia MagSafe®*. Greutatea maximă a smartphonului: 350 g. Unghi de înclinare reglabil: 0–360°. Rotire: 360°. Condițiile de utilizare: temp. –10…+40 °C, umiditate relativă 30–70 % (fără condensare). Condițiile de depozitare: temp. –20…+60 °C, umiditate relativă 30–70 % (fără condensare).

* MagSafe® este o marcă comercială a companiei Apple Inc. Toate drepturile sunt rezervate.

RUS

ВНЕШНИЙ ВИД (см. A)

1 – крюк, 2 – скоба, 3 – шарнирный механизм, 4 – гайка, 5 – магнитное крепление, 6 – корпус магнитного держателя, 7 – фиксатор, 8 – язычок на силиконовой основе, 9 – кронштейн, 10 – силиконовая основа.

Предназначение. Магнитный держатель предназначен для крепления смартфона в салоне автомобиля.

Модель: CNS-CCHM12 (черный цвет).

Особенности конструкции. Размер держателя: в сложенном виде с скобой – 61×61×82,4 мм, в разложенном виде – 61×61×101 мм; с кронштейном – 65,5×92,6×178,2 мм. Вес держателя: с скобой – 67,4 г; с кронштейном – 117,3 г. Ход крюка: 11,8–31,9 мм. Материал: корпус держателя – стеклонаполненный полиамид, ABS пластик; скоба – ABS пластик, железо; кронштейн – ABS пластик, TPU, силикон; магнит – неодим.

Функциональные особенности. Крепление смартфона к держателю: магнитное. Количество магнитов: 17. Совместимость: смартфоны с диагональю от 4,7" до 6,9" и аксессуары, поддерживающие технологию MagSafe®*. Максимальная допустимая масса смартфона: 350 г. Регулируемый угол наклона: 0–360°. Поворот: 360°. Условия эксплуатации: температура –10…+40 °C, относительная влажность 30–70 % (без конденсации). Условия хранения: температура –20…+60 °C, относительная влажность 30–70 % (без конденсации).

* MagSafe® – Apple Inc. Все права защищены.

SLV

IZGLED (glej sl. A)

1 – kljuka, 2 – stezalka, 3 – gležanj, 4 – stezna matica, 5 – magnetno pritrditev držala, 6 – kulisa magnetnega držala, 7 – fiksator nosala, 8 – silikonska baza, 9 – nosal, 10 – silikonska baza.

Namena. Magnetski držalo je dizajnirano za pritrditev pametnega telefona v avtomobilu.

Model: CNS-CCHM12 (v črni barvi).

Konstrukcijske lastnosti. Velikost držala: v sklopu s stezaljko v sklopljenem položaju – 61×61×82,4 mm, v raskloplenem položaju – 61×61×101 mm; v sklopu s nosalom – 65,5×92,6×178,2 mm. Teža držala: sa stezaljko – 67,4 g, s nosalom – 117,3 g. Hod kuke: 11,8–31,9 mm. Material: kulisa držala – poliamid ojačan s steklom, ABS-plastika; stezaljka – ABS-plastika, železo; nosal – ABS-plastika, TPU, silikon; magnet – neodim.

Funkcionalne lastnosti. Pritrditev pametnega telefona na držalo: magnetsko. Broj magneta: 17. Kompatibilnost: pametni telefoni s diagonalom od 4,7" do 6,9" i pribor koji podržava MagSafe®* tehnologiju. Maksimalna dopuštena težina pametnog telefona: 350 g. Podesivi kut nagiba: 0–360°. Okretanje 360°. Korištenje: temp. –10…+40 °C, rel. vl. 30–70 % (bez kondenzacije). Skladištenje: temp. –20…+60 °C, rel. vl. 30–70 % (bez kondenzacije).

* MagSafe® je registrirani zaštitni znak društva Apple Inc. Sva prava pridržana.

SVK

VONKAJŠÍ VZHĽAD (pozri obr. A)

1 – hák, 2 – svorka, 3 – kĺb, 4 – upínacia matica, 5 – magnetické upevnenie, 6 – kryt magnetického držiaka, 7 – fixátor konzoly, 8 – silikónová základňa, 9 – konzola, 10 – silikónová základňa.

Určenie. Magnetický držiak je určený na montáž vášho smartfónu v interiéri vozidla.

Model: CNS-CCHM12 (čierna farba).

Konštrukčné vlastnosti. Rozmery držiaka: v zložení s svorkou – 61×61×82,4 mm, v rozložení – 61×61×101 mm; s aretáciou – 65,5×92,6×178,2 mm. Hmotnosť držiaka: s svorkou – 67,4 g; s konzolou – 117,3 g. Zdvih háčika: 11,8–31,9 mm. Material: telo držiaka – nylon zosilnený sklom, ABS plast; svorka – ABS plast, železo; stojan – ABS plast, TPU, silikón; magnet – neodým.

Funkčné vlastnosti. Uchytenie chytrého telefónu do držiaka: magnetické. Počet magnetov: 17. Kompatibilný chytrý telefón s úhlopríečkou 4,7" až 6,9" a príslušenstvo podporujúci technológiu MagSafe®*. Maximálni prípustná hmotnosť chytrého telefónu: 350 g. Nastaviteľný uhol sklonu: 0–360°. Otáčanie o 360°. Prevoz: teplota –10…+40 °C, rel. vlh. 30–70 % (bez kondenzácie). Skladovanie: teplota –20…+60 °C, rel. vlh. 30–70 % (bez kondenzácie).

* MagSafe® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Apple Inc. Všetkna práva vyhrazena.

S

KAZ

Қолданудың негізгі мақсаттары (сіз үшін, Z):
1 – ұялы 2 – бөлшектің ұзындығы, 3 – ұзындығы, 4 – ұзындығы, 5 – пайдаланылатын сұйықтың, 6 – бөлшектің ұзындығы, 7 – бөлшектің ұзындығы, 8 – бөлшектің ұзындығы, 9 – бөлшектің ұзындығы, 10 – бөлшектің ұзындығы

Қолданудың: Жарылуға қауіпсіз шаңдардың/газдардың/будардың/сұйықтардың/сәулелердің/ұлпалардың/ұсақ бөлшектердің

Жобалау: Жарылуға қауіпсіз зиянсыз іздестіруге арналған

Ұлттық стандарттар: ГОСТ 31610.12 (бірін).

Қорғаныстың түрлері: Жарылуға қауіпсіз іздестіруге арналған

Температуралық шектеулер: Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: –61+61.101 В; Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: –61+61.101 В; Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: –65,5+92,6±178,2 В; Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: –67,4 ± 2,7 °С; Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: –117,3 ± 2,2 °С; Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: –ABS-электрлендіруілмейтін, –ABS-электрлендіруілмейтін, Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: –ABS-электрлендіруілмейтін, Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: –ABS-электрлендіруілмейтін, Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: –ABS-электрлендіруілмейтін, Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: –ABS-электрлендіруілмейтін, Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: –ABS-электрлендіруілмейтін

Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: Іздестіруге арналған температуралық шектеулер: Іздестіруге арналған температуралық шектеулер